

Magyar Szállodás és Vendéglős

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK HIVATALOS LAPJA.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE
UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

GUNDEL KÁROLY, MALOSIK FERENC, MARENCICH OTTÓ, NÉMETH ALADÁR
KÖZREMŰKÖDÉSÉVEL SZERKESZTI — REDIGÉ PAR BALLAI KÁROLY

SZERKESZTŐSÉG (REDAKTIÓN) ÉS KIADÓHIVATAL: BUDAPEST, IX, LÓNYAY UCCA 22. SZÁM. TELEFON: 381-152.

Mestervizsára előkészítő tanfolyam.

AMINT KARTÁRSAINK TUDJÁK és mindazok a szakmunkásoknak, akik önállósítani óhajtják magukat, tudni kell, hogy az 1936. évi VII. tc. 9. §-a értelmében a szállodás- és vendéglősiiparban iparendélyt csak az kérhet és kaphat, aki a segédi szabvavágó gyakorlat után a mestervizsgát eredményesen letette és ezt engedélykéréskor igazolni tudja.

Előjáráságunk, méltányolva a több oldalról megnyilvánított óhajt, szakiskolánk keretében olyan egyének részére, akik mestervizsga letételére jogosultak, havonta háromhetes előkészítő tanfolyamot szervez. A tanfolyamon kiváló szakelőadók foglalják rendszerbe és ismertetik a mestervizsga anyagát.

A tanfolyam legkevesebb tíz jelentkező esetén hetente háromszor ½5—7 óráig a később megállapítandó napokon és helyen tartatnak meg.

Részvételi díj személyenként 50 pengő, mely összeg a jelentkezőkér kifizetendő.

Jelentkezni lehet az ipartestület irodájában.

Budapest, 1937 június hó 15-én.

BALLAI KÁROLY
jegyző.

MALOSIK FERENC
elnök.

MEINL

nagyfogyasztók részére szakszerűen összeállított tea- és közkedvelt kávékeverékeiből mintával is készségesen szolgál.

GYULA Rt. engros- és postaosztálya
Budapest, VII., István út 23-25.

T.: 1-437-73.

POPPER BORPINCÉSZET R. T.

BUDAPEST-KÖBÁNYA,
ELŐD UCCA 8. SZÁM
TELEFON: *1-484-62.

ALAPÍTOTT: 1869. ÉVBEN.

AZ 1922. ÉVI SZÜLLŐ- ÉS BORGAZDASÁGI KIÁLLÍTÁSON ARANYÉREMEL KITÜNTETVE

OLVASSUK, TERJESSZÜK LAPUNKAT!

SZEREZZÜNK ELŐFIZETŐKET!

A M I N A P T Á R U N K

1937 Július 2 Péntek	Dél előtt 10 órakor Gundel János és id. Kommer Ferenc emléket ápoló asztaltársaság összejövetele Márkus Imrónél (V, Parlamenti öttörém)	14 Szerda	Dél előtt 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Kóhalmi Györgynél (IX, Gyáli út 15/c.)
5 Hétfő	Az adóközösség tagjainak adóátalányuk befizetése.	15 Csütörtök	Befizetendő az együttesen kezelt adótartozások (házadó, általános kereseti, jövedelem- és vagyonszerű) egy havi részlete. Addig, amíg a kivételek meg nem történnek, az előző évi kivétel egy havi összege. Befizetendő az általánosított alkalmazotti kereseti adó egy havi összege.
7 Szerda	Dél előtt 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Délután 4 órakor az előjáróság rendes havi ülése kivételesen Gundel Károly állatkerti vendéglője (Állatkerti út 2.) francia termében lesz. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Kornidesz Gyulánál (VI, Szekszárdi út 27.)	16 Péntek	Dél előtt 10 órakor Gundel János és id. Kommer Ferenc emléket ápoló asztaltársaság összejövetele Bíró Dénesnél (VII, Rákóczi út 29.)
9 Péntek	Este 8 órakor vendéglősök vacsorája az Alsó-Margitszigeten.	21 Szerda	Dél előtt 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor Jóbarátok vacsorája Gundel Károlynál (VI, Állatkerti út 2.)

Az előjáróság ülése július hó 7-én d. u. 4 órakor Gundel állatkerti vendéglőjének francia termében lesz!

Dreher Baksör

Kartársunk! Vegye igénybe **DIJTALAN BORÁSZATI TANÁCSADÓ-SZOLGÁLATUNKAT!**

Szaktanácsadónk: Méhész György (Budafok, Szent István tér 1.).

Az évad slágere

BORBABA

alkoholmentes édes must

gróf Hoyos Viktor pincegazdaságából, Mád (Tokajhegyaljai borvidék)

Forgalomba hozza:

VENDÉGLŐSÖK BESZERZŐ CSOPORTJA R. T. Budapest, IV, Várház körút 8.

Telefon: 1-833-80.

Magyar Szállodás és Vendéglős

A vendéglős és a bor.

Irta: **Malosik Ferenc.**

A SZŐLŐSGAZDÁK ÉS MI VENDEGLŐSÖK, sorsközösségben élünk. Ha az ő soruk rosszul megy, a miénk sem jó. Ha a bornak nincs ára, vagy ami még ennél is rosszabb, a bor nem fog, nem talál vevőre, fogyasztóra, akkor egyformán nyögjük annak az átkát.

A szőlősgazdák átfogó intézkedéseket sürgetnek a borválság megszüntetésére. Így a bortofogyasztási adó bizonyos részének leadását az ő részükre, Országos Szőlő- és Borértékesítő Intézet létesítését, amely bő termés esetén négyezer hektoliter borból főzete szeszt; borokat vásárolna össze, azokat márkázhatná és ösztönözne a kivított, borból, mustból italokat állítana elő és gondoskodna a szőlőnek és bornak a bel- és külföldön való terjesztéséről. Borközpontok építését 400—500 ezer hektoliter befogadására és hordókkal való berendezését vállalja, hogy kedvező termés esetén a gazda ne szoruljon kényszereladásra. Előleget is adna. Mindezekkel a borárak emelkedését is remélik. Borzárolás, telepítési korlátozás, direkt, közvetlen termők átoltása, az italmérési jogrendszer szabályozása, a hadseregnek borral való ellátása — lennének azok az intézkedések, amelyeknek alapján remélik a jelenlegi fennálló válságos helyzet megszüntetését.

Igazán bőséges programot állítottak fel, de mindehhez pénz, pénz és megint csak pénz kell. Ezt a szőlőbirtokosoktól (?) és az állam támogatásából remélik megszerezhetni.

Nem vitatjuk, hogy mennyiben vezetne sikerre, avagy sikertelenségre az elgondolások sokasága, de ha azok megvalósításához higgadtan és jól megfontoltan fognak hozzá, reméljük, hogy néminemű eredményre lesz.

Minket vendéglősöket a szándéknak az a része érdekelt leginkább, amely a mi sorsunkra káros hatással lehet.

Ilyen az italmérési jogrend módosítása. Elismerjük és valljuk, hogy sok helytelen, ma már az élet igényeinek meg nem felelő intézkedést tartalmaz italmérési törvényünk, de ami a nagyvárosi kávéházak, klubok, menzák korlátlan italmérési engedélyének

megadását illeti, azzal mi nem érthetünk egyet, ez létérdekelünket veszélyeztetné, tehát már eleve is hangosan óvást emelünk ellene.

Ez a kávéosok régi kívánsága, amelyet mindannyiszor kijátszanak velünk szemben, ahányszor valamely jogos kívánságunkat terjesztjük elő.

En barátai vagyok a kávéosoknak, azért jogot formálok magamnak ahhoz, hogy figyelmeztessem őket a veszélyre, amelyet ez a kívánság magában rejt. Epügy örül fognak vele járni, mint a főséssel. Ma már örülnének — legalább ezt hangoztatják —, ha meg tudnának szabadulni az értelmi konyhától. Elmondhatnák: „törököt fogtunk, de nem ereszt”.

Addig, amíg debről hárslevelűt badacsonyi muskotályt, tokaji aszút, egri bikavért, kadarkát stb. jó pénzért tudnak eladni, ne áhitozzanak az úgynevezett „kocsis-bor” után. Aki ezt keresi, nem az ő vendégük, hanem a söntéseké, a kurta korcsmároké. A kávéházak hívataása mindig a finomabb borok terjesztése volt. Nem fizettek rá és ma sem fizetnek rá. Fényűző helyre luxus-bor való.

Ami a klubok, társaskörök vendéglőit illeti, ha azt szakképzett vendéglős vezeti, nem lehet kifogásunk az ottani korlátlan kimerés ellen.

A menzákkal már másként áll a helyzet. Ott kétféle mértékkel akarnak bort mérni. T. i. az 1927:XXXIII. törvénycikk rendelkezései alapján 18 éven aluliaknak szeszesitalt nem szabad kiszolgálni. Ha a vendéglősnek nem szabad, miért lenne szabad a menzának, ahol tudtommal igen sok a 18 éven aluli diák. Az osztó igazság mást mond. Ami nem szabad az egyiknek, azt a másiknak sem szabad.

Ami a menühöz kötelező (?) bornak az adását illeti, gyakorlat és a mai fogyasztói lehetőség alapján más véleményen vagyunk. Kivihetetlennek tartjuk ezt. „A jó öreg korcsmáros” fiának, Petőfiének szavaival válaszolja: mert „üres a láda fia”. Az a vendég, aki ez előtt néhány évvel átlag egy liter bort ivott meg naponta, ma csak egy féllitert fogyaszt el, a féllitert fogyasztó, három decit, a két decit fogyasztó egy decit, az egy decit fogyasztó — semmit. Miért? Nem azért, mert nem kívánna a borítalt ma is; „százaz kút a gégeje csapja, süti a szomjúság napja, de rá borosó nem hull!” — ismét miért? Mert a korcsmából már

BORKERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

VEZÉRIGAZGATÓ: **KLABER MIKSA**

PINCÉSZET:

VÁROSI IRODA:

BUDAFOK, PETŐFI ÚT 14. SZÁM.

BUDAPEST, V. ALKOTMÁNY UCCA 15. SZ.

TELEFON: 2-696-98.

TELEFON: 1-142-62.

Fellner Béla f. ü. v.

Első belvárosi szállodai, vendéglői és kávéházi személyzeteket közvetítő iroda Budapest, IV., Molnár u. 3. Telefon: 1-814-01

régen kikopott az emberiség (lásd a korcsmai hitellel vonatkozó rendelkezést!).

Higyük el nekünk szőlősgazda uraink, hogy mi szívesen eladnánk borát az egész országnak, ha volna kinek! Szerencsétlen próbálkozás volt a termelői klímérések szorgalmazása, mert ezáltal a vendéglők forgalmát elrontották, a lőkeerős vendéglősöket túlszegénykévé tették. Kérdezzék csak meg az idős, koros, termelőket, akik tanubizonyoságot tehetnek róla, hogy a régmúltban a vendéglősök nem csupán pillanatnyi, rögtön, rövid ideig tartó borszükséglüket fedezték a termelőknél, hanem a kisebb üzemek tulajdonosai legalább egy évi, a nagyobbak két-három évi sükséglüket tartózták saját pincéjükben.

De ha sükséges és fontos is, hogy érveinkkel egymást meggyőzzük, pillanatnyilag az a legfontosabb, hogy a rögtön segítségnek kitaláljuk a módját.

A vendéglői borfogyasztást nagymértékben csökkenti az erősen divatba jött fagyaltfogyasztás (nem lehet ezt aláértékelnünk!). Azelőtt csak gyerekek szopogatták, most felnőttek is, nők és igen sokan férfiak. Utóbbiak pedig, amíg az olyan olcsó fagyaltosok nem terjedtek el, ha nyáron megszorgozták, hosszúlépést vagy sört fogyasztottak.

A fenti okból folyóan egyes nagyobb vendéglők is kénytelenek voltak a nyári hónapokban a fagyaltfogyasztást serkenteni. Ezt a szokást is be lehet kapcsolni, amely a szőlősgazdák érdekeit is védené. Bírják rá a fagyaltosokat, hogy nagyjából szőlőkirovattal ijesítsék a fagyaltot. E révén is emelkedne a szőlőtermék hozama.

De lássuk, mit tudnánk mi, vendéglősök nyújtani a segítőkészen? (A tervezett más pontjai kívül csak iparunkon, azért nem foglalkozunk azokkal.) A borkényszerrel nem. Azzal még több vendéget zavarnának el a vendéglőkben. Többek között Lukács Antal kártársunk egy évvel ezelőtt megkísérelte — hogy ellensúlyozza a szomszédos kifőző konkurren-

ciáját — és a menühöz bort adott, mégpedig ingyen — eredménytelenül. A vendég meg kísértésnek sem akarja kitenni magát. Franciaországban a békeévekben szokás volt ez, bár a minapában közzölték francia eredetű közleményt, mely szerint manapság már olt sem bírja ezt az ipar.

Szerintük a borfogyasztásnak — a vendéglősiparral kapcsolatban — a következő intézkedések lehetnének segítségére:

1. Előterjesztéseink értelmében a vendéglátóipar ipargözi átszervezése;

2. a termelők által nyújtandó boráruhitel.

Az első esetben vendéglőink megszabadulnának a főli, indokolatlanul és csak közgazdasági kárt okozó termelői borkimérések és kifőző ár- és nivórontró versenytől és mint a sört, hatékonyabb mértékben propagálhatná a borfogyasztást.

A másik esetben pedig, ha termelőink azoknak a vendéglősöknek, akik anyagiabban biztosítottak tudnak nyújtani, hosszabb lejáratú áruhitelt nyújtanának, ezzel is apadnának a nagy készletek, melyeket még a termelői pincéjükben eladatlanul tárolnak.

Az évszázados vendéglátóipar itt van, magas színvonalon, az idegenforgalom egyik legfontosabb tényezője, érdekeivel minden józan tervben számolni kéni. Tehát ne kárunkra, hanem velünk, a köz javára törekedjenek a válságon enyhíteni!

A kifőzőipar megszüntetése.

Irta: Vajda Andor.

A KERESKEDELEM ÉS KOZLEKEDÉSÜGYI MINISZTERNEK a kifőzőipar szabályozása tárgyában az érdekképviseletekhez megküldött felhívása, mind a napi, mind a szakajtóban élénk visszhangra talált.

A napilapok majdnem állandóan felszínen tartják ezt a kérdést s bár elismerik a vendéglősipar jogos sérelmeit, mégis megállapítható rokonszenvvel támogatják a kifőzőipart, s annak létjogosultságát igyekeznek a közvéleményben meggyökeresíteni.

Ezzel az ügyvel a legnagyobb tárgyilagossággal foglalkozva, legelőször is rámutatnak a kereskedelemügyi minisztérium teljesen helyes felfogására, ahol különös megértéssel és a valóság világos megítélésével ezt az ügyet végre — s remélhetően most már nagyon rövid időn belül — a helyes alapon rendezni kívánják.

A vendéglősipar szabályozott üzletkörével, képesítéshez és szigorú engedélyhez kötöttségével, pontos hatósági, orvosi és rendőri ellenőrzés alatt tartásával, súlyos házbérterhével, nagymértékű és „változtos” adóval és egyéb súlyos terheknek fizetőkészségével feltétlenül súlyosan hátrányos helyzet-

Jöjjön a Bakonyba!

Hívja önt a Bakony-egyesület, amely az ön elhelyezéséről gondoskodik. **Sosem remélt látványosságban lesz része.** Érdeklődések: Bakony-egyesület, Zirc.



SZENT ISTVÁN CSALÁDI SÖR

1 1/2 literes zárt palackokban

Kőbányai Polgári Sersződe
gyártmánya

ben van a szabad iparú kifőzőkkel szemben, ahol az adók nem fizetése, a terhek lényegtelenége, s minczen ebből eredő mulasztás, nem jár azonnal a túlszigorúan alkalmazott büntetéssel, amely pl. a vendéglőnél az italmérés engedélyek megvonásához is vezetnek. Bátoran állítjuk (most az idegenforgalom közgazdasági jelentőségéről nem szólnuk), hogy az államháztartás mérlegében a vendéglősök adótelei jelentékeny összeget képviselnek, s az adózó társadalomnak talán a vendéglősök a legjobb és legbiztosabb rétege. Ezt a társadalmi osztályt, ezt az ipart közérdekű vonatkozásai miatt kell, hogy az államhatalom a legerélyesebben védje meg. Mi hasznosnak és becsületesnek tartjuk a kereskedelemügyi miniszterium tervezetét, amikor a kifőzőipart a törvényerejű rendeletben eddig is körülírt és pontosan meghatározott keretei közé igyekszik szorítani.

Valóban, ipari kihágásokból nem lehet jögalapot faragni a kifőzőiparnak! Márpedig ma az az állapot, ha a kifőzőipar törvényes üzletkörében nem tud dolgozni, minden lelkiismeretfurdalás, egyszerűen, arra való rákésztetés nélkül vendéglősipart folytat. Ennek élénk bizonyítéka az az ezernyi marasztaló ítélet, amellyel a kifőzőipart, vendéglősipar jogosulatlan gyakorlásáért az utolsó két évben, a rendőrbírák elmarasztalták. Sajnos, ezeknek az ítéleteknek semmi javító, elriasztó eredményei nem voltak. Ennek bizonyára a büntetések alacsonyága az oka. Másrészt feljelentéseink hosszadalmas elintézési valószínűsége kitermelte a kifőzőipar jogosulatlan terjeszkedését. A rendelet hatékonyságát mindenestre olyan büntető szankciókkal kell biztosítani, amelyek igazán elvegyék a kedvét mindenkinek attól, hogy iparunkba beleszúrjon. A vendéglősipar nívójának biztosítása elsőrendű közgazdasági érdeke az idegenforgalom révén az országnak.

Két esztendővel ezelőtt a főváros és a Kamara közvéleményével a kifőzőkkel oly megállapodást létesítettünk, amelyben testületünk a legmesszebbmenő jóindulattal törekedett a kifőzőipar üzletkörének megjavításához hozzájárulni és olyan lehetőségeket biztosított a kifőzőknek, amelyek létüknek gazdasági és erkölcsi alapot adott. Ezen megállapodás megtartásáért a kifőzők ipartársulatának tagjainál minden erejét latba kellett volna vetnie. Ehelyett az történt, hogy nem volt Budapesten kifőző, aki egy pillanattal is komolyan vette volna ezt a minden megszorításra ellenőre tisztas megélhetést biztosító megállapodást. Ellenkezően, éppen az utolsó két esztendőben olyan mértékű visszaélést kellett kontárelőírásaink során megállapítani, amiért ezt a megállapodást az ezévi közgyűlési határozat alapján felmondtuk.

Rége mese a kifőzőknek az az egyetlen érvük, hogy rájuk, „mint népéletmezési szervre”, feltétlenül szükség van, már csak azért is, mert szegény ember nem mer vendéglőbe járni, a magas vendéglői árak miatt.

Ez nem felel meg a valóságnak. Hiszen a vendéglők ma már annyira osztályozva vannak, hogy Budapesten éppen úgy, mint az ország bármely részében, a kisebb üzemek aránylag olcsóbbak, mint azok a kifőzők, ahol gasztronómiai és közegészségügyi szempontból kifogástalan árut vásárolnak és dolgoznak fel. A kis-vendéglők, amelyeknek éppen a kifőzők a legerősebb versenytársai, megelőgszenek az ételleknél a legminimálisabb haszonnal is, de képzettségükön fogva jobbat és olcsóbbat tudnak adni, mint a kifőzések.

Ma, amikor ágyrajárók kapnak kifőzési engedélyeket; ma, amikor százzámra állítjuk az engedély nélküli házi kifőzőket a rendőrbírák elé; ma, amikor gombamódra, egyik napról a másikra nyílnak kifőzések, hogy közvetlen szomszédoktat tönkre tegyék lehetetlen ármobolásaikkal, maguknak a kifőzőknek kellene arra törekedni, hogy vége legyen e zűrzavarnak!

Miért engedik meg a kávémérőknek és kifőzőknek, amikor egy helyiségben mind a két ipart folytatják, hogy egy konyhában dolgozzanak, amikor a legmodernebb kávéházak sem kaphatnak vendéglői iparengedélyt, ha nincs teljesen elkülönített konyhájuk?

Miért adnak ki a III. és V. kerületekben korcsma- és kifőzőengedélyeket ugyanarra a helyiségre? Ugyancsak ezekben a kerületekben fűszerüzletek is kaptak kifőzőengedélyeket. Hát nincs szemle, nincs ellenőrzés? Amikor a vendéglőst egy perc záróatlépésért súlyosan megbüntetik, ezek nyolc óra helyett 11 órák zárnak.

Hasonló anomáliák egész sorát tudnám felsorolni, hogy kézzelfoghatóvá tegyem azt, miszerint soha nem volt nagyobb szükség a kifőzőipar gyökeres rendezésére, mint éppen ma, de ma és ne holnap!

A kifőzés, ha megmarad, tüntesse fel jellegét minden külsőségeiben, ne igyekezzenek hangzatos, megtévesztő feliratokkal félrevezetni a nagyközönséget és vendéglői étterem látzatát kelteni.

Ha a szalalék-rendszer a kifőzőkre vonatkozólag nem tartották kötelezőnek, akkor maradjon ez meg minden vonatkozásában kifőzésnek, az egytől étel mellett, s ne támasszon ezzel is tisztességtelen versenyt a vendéglőknek.

A szerzett jogok épségben tartását kizárólag a fennföldi törvényes kereteken belül gyakorolják.

A kifőzőiparnak a házi kosztadás keretében való visszaszorítása idegenforgalmi szempontból közérdek és kérjük a kereskedelemügyi miniszteriumot, hogy a legutolsó elgondolása alapján ezt a rendeletet a leg-sürgősebben kiadni méltóztatassék.

Prill Gyula halászcserájaja, Keszthely

Magyar stílusban épült látványosság a strandon. Kombinált jász- és tánczene. Igazi magyar konyha. A legjobb borok. Minden külföldi figyelmét kérem felhívni e látványosságra.

CALDERONI ÉS TÁRSA látszereszek

BUDAPEST, V, VÖRÖSMARTY TÉR 1. SZÁM. (Haas-palota)
Telefon: 18-11-48. Alapítva: 1819

Szemüvegek, színházi látszeresek a legfinomabb kivitelben
Hőmérők, barometerek, időjelző házikók stb. Fényképezési készülékek és felszerelések nagy választékban

Csak hirdetőinknél
vásároljunk



Szakiskolánk évváró vizgálata.

SAKISKOLÁNK, mint minden évben, úgy ezidén is, bensőséges ünnepség keretében tartotta június hó 9-én évváró vizsgáját, nagyszámú és előkelő érdeklődő közönség jelenlétében.

A vizsgán megjelent dr. Pintér Jenő egy. ny. r. tanár, tankerületi királyi főigazgató, az ipariszkolák ügyosztályvezetője, Zolnay Géza igazgató, Jánessy Imre szakfelügyelő, Ekamp Nándor, a szakiskola korábbi szakfelügyelője, akiknek megjelenése bizonyosága azoknak a szeretetteljes szálaknak, amely őket szakiskolánkhoz fűzik.

Az iskolát fenntartó ipartestület részéről ott volt Malosik Ferenc elnök, Marencich Ottó, a felügyelőbizottság elnöke, Gundel Károly, Németh Aladár, Kurtz Béla, Keresztes Ede, Ammer János, „a Jóbarátok” elnöke és az előjáróság számos tagja, családtagjaikkal együtt. A Magyar Szakácsok Körét Vári Lajos elnök, Heinrich Antal alelnök, a Portások Egyesületét pedig Molnár István elnök képviselte.

A francia követség részéről jelen volt Nuguet úr, aki a vizsga végén bejelentette, hogy a jövő esztendőre jelentékeny jutalmat fognak a francia kultuszminisztériumon keresztül szakiskolánknak juttatni.

A vizsgálat során Ézsöl János nagy hatással adta elő Szöke Jenő: „A pusztalussy pásztorok” című költeményét, majd magyar, német, francia nyelvből, fizikából, könyvvitelből vizsgáztak a növendékek, akik hibátlan, alapos felkészültségről tanuszkodó feleleteket adtak a hozzájuk intézett kérdésekre.

Az elméleti tárgyak után a szaktárgyakra: borászatra, szakácsművészetre és felszolgálásra került a sor, amelyben való jártasságukat gyakorlati példákkal is fényesen bebizonyították.

A kitűnően sikerült vizsgáért Marencich Ottó mondott köszönetet dr. Kritsfalussy igazgatónak, valamint a buzgó tanári testületnek, akik egészséget, társadalmi, időt nem kímélve, minden tehetségüket arra áldozták, hogy a szakmának derék, minden tekintetben felkészült művelőket neveljenek. Isten áldását kérte további munkásságukra.

Használt National-pénztárak

garanciával, a berlini National-gyár volt műszerészenél.

Vétel, eladás, javítás, karbantartás.

KISS ÉS SÁNDORI, VII, Akácfa u. 37—39. Telefon: 1-320-07.

Kohn Mór

f. ü. v. **közvetítő az összes vendéglői és szállodai személyzetet.** — Megbízható felirónöket és konyhai személyzetet. — Budapest, VIII., Rákóczi út 47. sz. — Telefon: 1—339—21.

Ezután Kritsfalussy dr. igazgató buzdító szavak kíséretében adta át a kiváló előmenetelt felmutató tanulónak az alábbi jutalomdíjakat, amelyet a tanártestület javaslataira előjáróságunk részükre juttatott:

Iparkamara érmét: Bíró János IV. oszt. vendéglős-tanuló (Gundel Károly tanonca).

Dreher-Haggenmacher sörgyarak 120 P-s jutalmát: Bíró János IV. oszt. vendéglős-tanuló (Gundel Károly tanonca).

Ipartestület érmét: Kaiser János IV. oszt. szakács-tanuló (Gundel Károly tanonca).

Dreher-Haggenmacher sörgyarak 120 P-s jutalmát Kaiser János IV. oszt. szakács-tanuló (Gundel Károly tanonca).

A Magyar Szakácsok Köre konyhakész-felszerelését Antal Elemér IV. oszt. szakács-tanuló (Gundel Károly tanonca).

Portások Országos Egyesülete ezüstóra jutalmát: a) Ordasi Lajos portás-tanuló (dr. Strausz Vilmos tanonca); b) Csúri Gábor szakács-tanuló (a csendőrtiszti érkező tanonca).

„Jóbarátok” asztaltársasága jutalmát, 50 P-t Bögös Géza II. oszt. vendéglős-tanuló (Poztmann Mátyas tanonca); 40 P-t Jakab László II. oszt. vendéglős-tanuló (Németh Aladár tanonca); 30 P-t Szabó György III. oszt. vendéglős-tanuló (Szabó L. tanonca); 30 P-t Vigh Demeter II. oszt. szakács-tanuló (Marencich Ottó tanonca).

Glück Frigyes alapítványából 10 P-t Ehrsmann József III. oszt. portás-tanuló (Glück F. tanonca).

Gundel János alap 20 P-s kamatát: Walder Imre IV. oszt. vendéglős-tanuló (Grüntfeld József tanonca).

Dökker Ferenc alapból 10—10 P-t: Englerth János II. oszt. szakács-tanuló (Palatinus r. tanonca), Kovács Kálmán II. oszt. szakács-tanuló (Gundel Károly tanonca).

Kammer Ernő alapból 10 P-t: Osztafin Péter III. oszt. szakács-tanuló.

Keszey Vince alapból 10 P-t: Ézsöl János II. oszt. szakács-tanuló (Marencich Ottó tanonca).

Palikovics Ede alapból 10 P-t: Csia István II. oszt. szakács-tanuló (Bandi József tanonca).

Rajjogh L.-Neményi B. alapból 5 P-t: Séday Sándor III. oszt. vendéglős-tanuló (Bandi József tanonca).

Kolossa Reichardt alapból 5 P-t: Szalay Dénes II. oszt. vendéglős-tanuló (Németh Aladár tanonca).

„Jóbarátok”—Pösch Mihály alapból 5 P-t: Puha Ferenc III. oszt. portás-tanuló (Kurtz B. tanonca).

Gellért-szálló jutalmának 5—5 P-s kamatát: Triff Andor II. oszt. szakács-tanuló (Glück F. tanonca); Kükedi János II. oszt. vendéglős-tanuló (Molnár és Pammer tanonca); Reichl Tibor II. oszt. szakács-tanuló (Marencich Ottó tanonca).

Hungária-szálló jutalmának 5—5 pengős kamatát: Mészáros József II. oszt. szakács-tanuló (Rónai M. tanonca); Schieder

SZERÉNYEBB igényű, intelligens, nőilen **PINCÉRT** 200—300 pengő óvadékkal **vendéglő kezelésére felvesz:** Reinhardt Miklós, Kápolnásnyék.

Hauer Rezső cukrász

VIII., RÁKÓCZI ÚT 49.

Hindler László szállodája és étterme,

ZIRC. — Kiténő magyar konyha, nagyszerű borok jó kiszolgálás.

AGRÁR BORKERESKEDELMI K. F. T. BUDAFOK

Petőfi-út 24-26-28.
Telefon: 2-698-02.

József I. oszt. portás-tanuló (Gellér Mihály tanonca); Bokány Ferenc I. oszt. vendéglős-tanuló (Korányi Z. tanonca).

A jutalmak kiosztása után dr. Pintér Jenő tanterületi királyi főigazgató mondott igen nagyhatsú beszédet: Egy iskolának a jósága, az életre való hatása három tényezőtől függ. Az első tényező a tanulóanyag megválogatottsága, a második a tanári testület munkája, a harmadik a fenntartó testület áldozatkészsége.

Ez az iskola rendkívül fontos hivatást tölt be, mert a mindinkább előrelendülő idegenforgalmunk alapját képező, európai hírv szállodás- és vendéglősiparnak jövedő művelőit neveli. Tudatosítja azt a munkát, ami a szállodákban és vendéglőkben folyik, a tanulók itt gyarapíthatják általános műveltségüket, mert nyelvenként tanulhatnak, különféle nyelvi szakkönyvek által rendelkezésükre.

Nagy örömmel láttuk a vizsga folyamán, hogy derék ifjúsággal van dolgunk, akik fegyelmezettek, enélkül ebben az iparban nincs haladás, enélkül nem lehet a nivót fenntartani.

Hálás köszönetet mondok Kritsalussy igazgató úrnak, aki a legbuzgóbb tanári testület élén hozza ezt az eredményt évről-évre.

Híabvaló volna azonban mindenkinek a buzgósága, ha nem állana olyan magas színvonalú testület egészse alatt, mint a szállodás és vendéglős ipartestület, amelynek olyan kiváló elnöke áll az élén, mint Malosik Ferenc, aki mindenkor nagy szeretettel és megértéssel karolja fel a szakiskola minden ügyét.

Büszkeséggel telik meg a szívünk, amikor a szállodás és vendéglős szakirányú iskolának ezt a nagy-szerű vezetését látjuk és ismételtén köszönetet kell mondanunk ezeknek a férfiaknak azért, hogy ilyen áldozatkészséggel nevelik az ifjúságot.

Az igazgató zárszavaival a felemelő, szép ünnepség véget ért.



Érdeemes iparossegédek jutalmazása.

A BUDAPESTI KERESKEDELMI ÉS IPARKAMARA közli, hogy a kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter a kamara területén olyan érdekes iparossegédek közt, akik a 7.500—1935. M. E. számú rendelet 3. §-ában felsorolt iparok (fogadók, szállók, pénziók, vendéglők, korcsmák, kifőző üzletek, kávéházak, kávé-mérések) egyikét jogosultan gyakorló iparosnál legalább 25 éve szolgálnak megszaktítás nélkül, 50-iki évüket betöltötték és eddig még miniszteri elismerésben, vagy jutalomban nem részesültek, a kamara útján tizenkét darab 100 pengős jutalmat oszt szét. A kitüntetettek elismerő oklevelet is kapnak. A pályázat határideje 1937 július 15.

A részletes pályázati feltételek, amelyeknek pontos betartásához a miniszter úr feltétlenül ragaszkodik, megkaphatók a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamarában (Budapest, V. Sze-mere ucca 6.).

Kihágást követ el, aki segédeinek pontos időben történő ki- vagy bejelentését elmulasztja.

Az ipartörvény értelmében minden iparos tartozik 8 napon belül segédeinek be- vagy kilépését ipartestületüknek be-jelenteni és az alkalmazott munkakönyvét lebélyegeztetni. Saj-nálattal állapítjuk meg, hogy számos kártársunk nem tesz eleget ezen törvényben előírt kötelezettségének, vagy ho igen, úgy több esetben késedelmesen, a törvényben megszabott határidőt meghaladva. Figyelmeztetjük kártársainkat, hogy a be- és kijelentési kötelezettség elmulasztása kihágást képez és a felügyeleti hatóság legnagyobb súlyt helyezi arra, hogy ily esetben a tesület a feljelentést soronkívüli megtegye, a kerületi előjárásához, mely hatóság rendőrbírósi jogkörben illetkezik a kihágást elkövető iparzők felett.

Amennyiben valaki a törvényben kötelező 8 napi hatá-ridő után tenne be- és kijelentési kötelezettségének eleget, úgy az utólagos igazolás a kerületi előjáráságoknál kérelme-zendő, mely hatóság a szabályszerű közigazgatási eljárást foly-tatja le, megkívánja az OTI hivatalos igazolványát, valamint ta-nukat is kihallgat és csak a tényállás teljes és meggyőztető felderítése után hoz határozatot a munkaviszony utólagos ig-a-zolása tárgyában. Egyidejűleg azonban a munkaadót, aki a be-jelentési kötelezettségének késedelmesen tesz eleget, pénz-bírsággal sújtja.

Az elmondottak alapján a legnagyobb komolysággal és nyomatékkal hívjuk fel kártársainkat, hogy a jövőben minden-nemű be- és kijelentésnek az ipartestületnél a legpontosabban



Cifka József

pinceszakmai cikkek szaküzlete.

Budapest, V., Vilmos császár út 48. sz. Telefon: 1—228—92.

Borszivaltűk, szűrőgépek és az összes borkezelési anyagok.

Gondoskodjunk arról, hogy a zenekarvezető zenészetét a MABI-ba azonnal bejelentse!

Borközraktár és Borértékesítő Részvénytársaság

Petőfi út 10—12.

Budafok

Telefon: A. 2-698-01.

szíveskedjenek eleget tenni, mert mindazokat, akik felszólításunk dacára sem tesznek ily irányú kötelezettségeiknek eleget, a felügyeleti halóság utasításai és a fennálló törvényes rendelkezések következtében kénytelenek leszünk kihágásért az illetékes rendőrbírósnágnál feljelenteni.

Nyaralni lehet a péceli Otthonban.

A teljes komforttal berendezett Szállodások és Vendéglősök Otthonában ipartestületünk tagjai, azok családtagjai és iparunk érdemes alkalmazottai részére nyaralás céljából szobák állnak rendelkezésre. Teljes ellátás és lakás személyenként napi 2 pengő 40 fillér. A szép kilátással rendelkező Otthon épületében minden szórakozást megtalál a nyaraló s környéke kellemes kirándulóhely. A nyaralásra jelentkezni lehet ipartestületünk helyiségében a hivatalos órák alatt.



MITTROVÁTZ ADOLF

A RÉGI VENDÉGLŐS-GÁRDÁNAK ismert alakját, igazi harcosát kísértük folyó évi június hó 13-án utolsó útjára. Mitrovvátz Adolf Érsekújváron, 1867-ben született. Iskoláit ugyanott végezte, majd Pozsonyba ment, ahol Pályugy éntermeiben tanonckodott és 1884-ben felszabadult. Segédjeit és szakmai gyakorlatát már az „Angol királyi” szülő éntermeiben folytatta, majd a katonasághoz került. Katonáevinekek leszoigálása után a Nemzeti Kaszinó alkalmazottja lett: s a nyári idény alatt mint főtáncpincér Gaststeiben dolgozott. 1892-ben Petlanovits József Metropole szállodájában már mint főpincér: találik. Ezután 5 évig a Braun énterem főpincére, ahonnan külföldre utazott. Bejárta Franciaországot, Angliát és Németországot. Ismeretleit külföldi tapasztalatokkal bővítte, visszatérve, Peiczmann Ferencnél, a Pannónia szálló éntermeiben helyezkedett el, ahol 19 évig mint főpincér teljesített szolgálatot. 1912-ben önállósította magát s megnyitotta a VII. Dohány ucca 20. szám alatti „Magyar Korona” élnvezésű énterem, melyet 1923-ig vezetett. A régi ipartársulatnak hosszú éveken át választmányi s ipartestületünk első előjáróságának tagja volt. Mint az ipari érdekeknek nagy harcosa, főleg sokat küzdött az árvizsgálobizottság megszüntetése érdekében. 1923-ban Rákoshegyre költözött, hol

fiának vendéglőjét vezette egészen folyó évi június hó 13-án történt elhalálóságáig. Elhunyt karársunk emlékét kegyelettel fogjuk megőrizni.

Nyugdíjgyesületünk multévi működéséről.

A Nyugdíjgyesület 1. é. június hó 9-én tartott közgyűlésén előterjesztette Bolgár Menyhért tőkár.

ÁZ ÉVEK ÓTA TARTÓ gazdasági válság még az elmúlt évben sem szűnt meg és káros hatása aól — melyet az ipar és kereskedelem egyaránt megéreztt — a vendéglőipar sem vonhatta ki magát. Idegenforgalmunk lassú, de fokozatos fejlődéséből és az utóbbi időben észlelt egyéb biztató jelekből azonban arra következtethetünk, hogy ezen 5—6 év óta tartó gazdasági válság már múltlélőben van és remélhető, hogy az 1937. évben az annyira óhajtott és oly nehezen várt kedvező fordulat végre elkövetkezik. A rosszról, sajnos, már eléggé kivettünk részünket, itt az ideje, hogy javuljon a helyzet. A bibliai hét szük esztendő után is elkövetkeztek a bőség évei. Aminthogy a hosszú ideig tartó dermesztő tél után is eljön az új életere keltő kikelet, épp oly bizonyos, hogy a sok megpróbáltatás után végre nekünk is felvirrad.

Nyugdíjgyesületünk folyó évi kedvező taglétszámszaporulata, a kilépő tagok számának és ezzel együtt a tagdíjvisszatérítéseknek, továbbá a tagdíjkötszönök iránti igényeknek jelentős csökkenése, mindmegannyi biztató jel a jövőre nézve. Egyesületünk szociális érzéstől áthatott, előrelátó vezetősége — a régi nyugdíjgyesület szomorú sorsán okúva — egy nagyjövű bérháztól vásárolt kedvező áron és így a befizetett tagsági díjakat a legértékállóbb vagyonba helyezte el. A hároméves fennállásunk után 1931-ben kezdődött és 6 éven át tartott súlyos gazdasági válság erős és kemény próbának vette a váll intézetünket. Ezen hosszantartó válságos idő alatt minden igyekeztünk arra irányult, hogy egyesületünk fennmaradását biztósítsuk és ámentítsük a jobb időkre. Hogy intézetünk e kemény próbát kiállhatta, ez a céltudatos vezetésen kívül mindemelkeltő a tagoknak köszönhető, akik dicséretreméltó pontossággal tettek eleget fizetési kötelezettségüknek. Csak így vált lehetővé, hogy egyesületünk összeállítását elkerülhettük és a súlyos és hosszantartó válságon átegyéthettük.

A számvizsgáló bizottság által felülvizsgált és az igazgatóság által előterjesztett 1936. évi zárszámadásból megállapítható, hogy az elmúlt esztendő az iparunkban is oly sok áldozattal követelt gazdasági krízis dacára kielégítő eredménnyel végződött, mivel az előjárótag tagjárulékbévétele 95 százaléka folyt be. Ha tekintetbe vesszük, hogy más egyesületek az előjárótag bevételei összességéből lényegesen kevesebbet vettek be, úgy kétségetlen, hogy egyesületünk a válságos gazdasági helyzet dacára is életképesnek mutatkozott és minden reményünk meg van arra, hogy a viszonyok javulásával egyesületünk is lényegesen megerősödjék.

Kitűnő a Dreher keksz és a Dreher csokoládé!

SCHILLINGER MIKSA

hűskülönlegességek

Előkelő szállodák, vendéglők
szállítója

BUDAPEST,
VII., Király-u. 15. Tel.: 1-428-66.

Örömmel jelenthetjük továbbá, hogy a tagsági járulékokon kívül Aréna útj bérnukon házbérel is nyíltanlatni befojtolyak.

A házbérbéreltetés a gazdasági depresszió miatt átmenetileg 13.000 P-re csökkent, amelyet kb. 6500 P-re rugó adó és karbantartási költség terhelte úgy, hogy végeredményben kb. 6500 P volt a tiszta bevételünk. Megjegyezzük azonban, hogy szék-házunk jövedelmezősége lényegesen emelhető lesz, mivel a beépíthető terület nagyobbik része még beépítetlen. Az uccai fronton létesítendő emeletépítések, az udvari front telepítése, továbbá a nagyobb lakások kisebb lakásokká leendő átalakítása házbérbérelmünket tetemesen emelni fogja. Reméljük, hogy ezen építkezésekre mihamarabb sor fog kerülni, mivel az ily módon investált tőke a 3—4%-os bankkamattjövdelelemmel szemben még a mai viszonyok között is kb. 8%-os jövedelmezhet hoz.

Egyesületünk jóakaróitól, támogatóitól az elmúlt évben is kaptunk különböző összegű adományokat. Így a kisebb összegekben kívül az Adóközösségtől 500 P-t, az ipartestületi bál tiszta jövedelméből pedig 900 P-t kaptunk. Amiód a nemeslelkű adományokért ezúton is legáltalában köszönetünket tolmácsoljuk, nem mulasztjuk el hálánk kifejezését azokkal szemben sem, akik erkölcsi támogatásban részesítettek bennünket. Így különösen hálával emlékezzünk meg ipartestületünk mely szociális érzéstől áthatott elnökségéről és előjáróságáról, mert az ő jóakarati támogatásuk tette lehetővé megalakulásunkat és eredményes működésünket. Ugyancsak hálával emlékezzünk meg ipartestületünk nagyrédmű ügyészeréről, dr. Molnár Sz. Dezső ügyvéd úrról is, aki jogi tanácsaival önzetlenül nagy szolgálatot tett egyesületünknek.

Mint sajnálatos tényt kell leszögeznünk, hogy az elmúlt évben kérvényünk és jogos igényünk dacára sem kaptunk semmiféle hadikölcsönsegélyt, pedig a régi nyugdíjgyesület — mely annakidején több mint egy fél millió aranykoronát fektetett hadikölcsönbe — éppen ezen, erejét meghaladó hazafias áldozatkészsége miatt nem tönkre. Ennek dacára tartalékunkból a régi nyugdíjgyesület inséges helyzetben levő, igényjogosult tagjai között mégis 630 P-t, rendelkezési alapunk terhére pedig 180 P segélyt osztottunk ki és reméljük, hogy segélyakciónak tehetségünkhez képest a jövőben is folytathatjuk, mivel most már a bennünket jogosan megillető hadikölcsönsegélyt a legerélyesebben fogjuk követelni.

Az elmúlt évben az elhatározás folytán törölt 2 hadi'ra-hagyott hozzátartozóinak, továbbá a rossz gazdasági viszonyok folytán tönkrement és kilépni kényszerült 7 tagnak összesen 4442 P tagdíjvisszatérítést folyósítottunk, míg az indokolt kérelemre mérsékelt kamattal melletti folyósított és száz százaléki biztosított tagdíj kölcsönök kb. 3500 P-re rúgnak.

A közgyűlés elé terjesztett zárszámadások adatai mindenkit megnyugtathatnak és bizonyíthatják, hogy nyugdíjgyesület-

tünk vezetése a legjobb kezekben van és azon az úton halad, mely a fellelőüléshöz vezet. Az az intézet, amely alig megalakulása után egy ily hosszantartó és mindent elsöprőssel fenyegető gazdasági válságba került és mégis fenn bírt maradni, tényleg bizonyítottan szolgáltatóit életképességéről és érdemes arra, hogy kartársaink belépésükkel a leghatásosabban támogassák.

Személyzeti csereakció.

AZ ORSZÁGOS BAROSS GÁBOR KÖR évenként július és november hó 1-ével 3—6—12 hónapi időtartamra, elsősorban érettségivel vagy diplomával rendelkező, gazdasági pályán működő egyéneknek külföldi államok különböző ipari vagy kereskedelmi vállalatánál hajlandó elhelyezni és számukra teljes ellátást, illetőleg megfelelő havi fizetést a külföldi cégekkel biztosítani.

A Kör ezt a javaslatát paritásos alapon teszi, vagyis úgy, hogy a csereakcióban résztvevő és volontöröket kiküldő cégek, illetve ugyanannyi időre, ugyanannyi személynek és ugyanolyan feltételek mellett való elhelyezését saját üzemükben biztosítják.

A csereakcióba bekapcsolódó cégek csupán adminisztrációs költség hozzájárulásként a kiküldött személyek száma szerint fejenként 20 pengőt tartoznak az Országos Baross Gábor Kör központi pénztárába (VIII, József körút 70.) az elutazás előtt 5 nappal befizetni.

Nem szükséges hangsúlyozni és méltani ezen javaslatnak nagy nemzeti és gazdasági jelentőségét, amely lehetővé teszi, hogy alkalmazottaink a velünk gazdasági kapcsolatban levő országok nemze'gazdasági rendszerének, idegenforgalmának stb. tanulmányozása végett, hosszabb vagy rövidebb időt valamely külföldi vállalatnál eltölthessenek.

Felkérjük 1. Kartársainkat, hogy amennyiben az Országos Baross Gábor Kör ezen akciójába bekapcsolódni kívánnak, szíveskedjenek azt ipartestületünknek 15 napon belül bejelenteni.

Német szakácsok budapesti tanulmányútja.

A WIRTSCHAFTSGRUPPE GASTESTAETTEN UND BEIHERDERGUNGSGEWEHRBE szakácsszakosztálya, német szakácsok vezetése mellett, némethatóság által 15 bostondíjjal jutalmazott, felszabadult tanoncokkal pár napig fővárosunkban tartózkodott; hogy a magyar szakácsművészetet, valamint a szállodás és vendég-lopipart tanulmányozza.

A német vendégeket a Magyar Szakácsok Köre nevében Vári Lajos elnök és Heinrich Antal alelnök fogadták. Itartózkodásuk alatt megtekintették a királyi vár konyháját, a sertes-és marhavághóhidat, tanulmányozták az ottani múzeumot, a Községi Élelmiszerüzem berendezéseit stb., stb., majd a tisztelőikre rendezett díszbenedek vettek részt a Vadászúrt-szállóban, ahol

A piac legújabb szenzációja!

Steiner Sósforogács

Az előkelő közönség részére!

Ajánlja a Steiner Kecszyár

Nyugdíjgyesületi ügyben Bolgár titkárral értekezni lehet naponta 1—2 óra között.

Marek Istvánné, Erzsébet

burgonya-, hagyma- és zöldségkereskedők.
Vendéglősöknek előnyösen szállítanak.
Központi Vásárcsarnok, 623—624. sz. füke. Tel.: 184-059

Fál Andor igazgató üdvözölte a vendégeket, Budapest Székes-főváros Idegenforgalmi Hivatala részéről pedig dr. Márkos Béla jelent meg a fogadtatódnak. Programjuk során megnézték szakiskoláinkat, amelyek felszereléséről a legnagyobb elismeréssel nyilatkoztak, a budafoki állami borpincészetet, valamint nagyobb vendéglátóüzemeket tanulmányoztak, amelyek mindegyikében igazi magyaros vendégszeretettel vendégelték meg őket. A Gundeinél rendezett vacsorán nyújtotta át a Magyar Szekácok Köre díszszőlőt és kitüntető okleveleit a nemet vendégeknek, amely kitüntető figyelmességért vezetőjük, Karl Trapp mondott melegszerű köszönetet. Végezetül a tanulmányi fősoport megkoszorúzták a Hősök emlékművét.

Tanulmányútra a párisi világiállításra.

A PÁRISI VILÁGKIÁLLÍTÁS nehezen készült el és még ma is építés alatt áll egyes részeiben. A technikai nehézségek, amelyek egy ilyen hatalmas arányú és talán még soha nem látott gazdagságú kiállítás megrendezésekor felmerülnek, még a nagy nyugati felkészültség mellett sem voltak egyszerűen legyőzhetőek és ezért töltődött el a kiállítás egyes részeinek megnyitása.

A valutáris nehézségek is akadályozták eddig, különösen gyengébb valutájú országok fiait abban, hogy tömegesen keressék fel a világi fővárosát és nézzék meg az ott összehordott kincses gazdagságot. A Magyar Nemzeti Bank csak a legutóbbi napokban jutott abba a helyzetbe, hogy korlátolt számban csoportos utazásokat és tanulmányutakat engedélyezhessen.

Annak a különvonalnak az indulása, amellyel a magyar vendéglősök és szállodások a párisi világiállítás megtekintésére készülnek, az itt említett nehézségek miatt szintén eltört. Egy kisebb csoport ugyan július 3-án elindult, de kártársaink zöme most már jónak látja a meleg évszakra való tekintettel, a tanulmányútnak szeptember havára való elhalasztását.

Eltározottuk tehát, hogy tanulmányútnak, amelyre már igen tekintélyes számmal jelentkeztek résztvevők, szeptember 4-én indul Párisba. A világiállítás tüzetes tanulmányozása és Páris városának autókár-korsértákkal való megtekintése után Dél-Franciaország híres ipari városain, Lyon-on és Marseille-en át a francia és olasz Rivierára is el jutunk, majd a nagy olasz ipari és kereskedelmi központokhoz, a nagy mondandó fürdőhelyeken keresztül jövőnk vissza Budapestre.

A francia testvér-szervezetek szívólyes fogadtatást készítenek elő, ugyanígy az olaszok is ünnepélyes keretben fogadják a magyar vendégeket. Különleges szakmai látványokat készítenek elő és nem kis mértékben fogja érdekelni kártársainkat a francia és olasz vendéglátó üzemek különleges forgalma. Megtekintjük Nizza, Monte Carlo, San Remo, Milano, Velence hatalmas forgalmát és tanulmányozzuk az ottani szakmai viszonyokat.

A tanulmányút a Magyar Nemzeti Bank 745. számú engedelemre történik.

iff. Grünwald Mór

Ferenc József rakpart 8. Tel.: 1-843-39. — Üveg és porcellán.

Vendéglői és kővéházi ezüst, alpakka stb. evőeszközök, kannák, xiii. és ékeztési tárgyak készítése, javítása, újja- és átalakítása. — Saját üzem: legolcsóbb árak Ezüstözés Nikkelezés
VISÓI PÁL ezüstműves, alpakkakészítő-mester
Budapest, VII, Dob ucca 61. szám. Telefon: 1-458-48

NAGY ÉS EICHNER R. T.

Szálami, kolbászárú, húskonzervek és finom felvágottak gyára.
BUDAPEST, VI, PAULAY EDE UCCA 1. SZ. TELEFON: 12-48-36.

délyével történik. Az összes költség, 14 napos ellátással együtt 348 pengő, amelyre a jelenlétezők 50 pengő fizetendőt. Jelentkezni lehet: ipartestületünk irodájában. (Hivatalos órák: 8—2-ig.)

Vendéglátóipari gyűlések és tanácskozások egyes külföldi államokban.

A SVÁJCI SZÁLLODÁS SZÖVETSÉG június 3-án és 4-én Engelbergen megtartott nagyszabású kiküldötti-gyűlésén behatóan és részletesen megvitatták a válságból immár örömdetesen kifelé haladó svájci szállodásipar legfontosabb időszerű kérdéseit. A több mint 250 kiküldött szállodás tagból álló gyűlés egyhangúlag elfogadta az elnökség által előterjesztett alábbi határozati javaslatot:

„A svájci szállodás-szövetség kiküldötti-gyűlése megállapítja, hogy szűres körökben és nevezetesen hatóságainknál is tért hódít azon feltételek, mely szerint a svájci szállodásipar helyzete ismét biztosítottak tekinthető. Teljes határozottsággal szembe kell szállnunk ezen feltételekkel. Szállodáink látogatottsága újra kielégítő ugyan, de nem szabad elfelejteni, hogy a svájci szállodásipar mögött immár 20 sztoendeje nyomasztó válság áll és jelenleg még súlyosan érzi annak következményeit. Még több évi kedvező üzletmenetelőre van szükség, míg a gazdasági és pénzügyi viszonyok javulása a kívánt mértékűt eléri.

Ezidőszerint azonban le kell szögezünk, hogy a három oldalról akadályozott svájci idegenforgalomnak még egy rendkívüli, az állam által messzemenően támogatott versenyen is küzdenie kell; áraink továbbá alig fedik az előállítás költségeit. Egészen kizártnak látszik, hogy ilyen körülmények között a külföldi közönség kielégítő mértékű áramlására tartósan számítani lehessen. Ilyen tényállás mellett a szállodásipar kénytelen felkérni a hatóságokat az a népet megértésük és érdeklődésük további fenntartására, hogy így a szállodásipar a svájci gazdasági életben betöltött hivatásának továbbra is eleget tudjon tenni.”

A továbbiakban a szállodásipar jelzőlogterheinek csökkentéséről, a szállodásipar önköltségi áraitól, a normál átalakítás feltételeiről, a szállodai csekk-rendszeréről, a német-svájci utazási egyezményről, az idegenforgalmi propaganda újjászervezéséről és az 1939. évi zürichi kiállítás előkészítő munkálatairól hangzottak el értékes tájékoztatások és előadások. A gyűléssel az egész svájci sajtó, pártkülönbség nélkül, nagy érdeklődéssel, behatóan foglalkozott.

A DÉLFRANCIAORSZÁGI SZÁLLODÁSOK, vendéglősök és látóimérek több mint 10.000 tagból álló szövetsége június hó 1-én tartotta meg Lyonban évi rendes közgyűlést, melynek során különösen a francia vendéglátóipar jelenlegi helyzetével,

Vendéglői, kővéházi tűzhelyeket

legolcsóbban készít, szállít, javít
STEINBACH JANOS
BUDAPEST, XIII, GOMB UCCA 44/a. SZ. TELEFON: 2-903-31

Siótok Fürdőtelep Rt.

a legtekintélyesebb nyaralás, a legnagyobb kényelem
IRODA: KÁROLY KIRÁLY UT 3/a. TEL.: 1-452-02, 1-306-54

Elárusítás

gyári lerakóban. Szállodai és vendéglői abrosz, vászonrú, valamint mindennemű menasszonyi keblengyék. — Kívánatra utazónkat vidékre is vételekényszer nélkül elküldjük. — **BLAU JENO** textíliáru gyári raktár. Budapest, V, Gróf Tisza István ucca 11. Telefon: 1-806-43.



**Pálpuszta sajt
Heller doboz
emmenthali
Derby sajt**

vendéglőkben
nélkülözhetetlen

az új szociális törvényekkel és ezek gazdasági következményeivel foglalkoztak. A közgyűlés egyhangúlag állást foglalt a 40 órás munkahét tervezett bevezetésére ellen és ilyen értelemben tiltakozó táviratot intézett a miniszterelnökönkhez.

*

A SPANYOL SZÁLLODÁSOK NEMZETI SZÖVETSÉGE június hó 4-én Valladolid-ban tartott nagygyűlést nagyszámú résztvevővel. A gyűlés főként a polgárműborzalmait szuttott ország idegenforgalmának és szállodáspárának újjászervezését célzó feladatokkal és tervezetekkel foglalkozott, elhatározva egy idegenforgalmi propaganda-szervezet megalapítását, a hatóságok jelenlévő képviselői biztosították a szállodáspár vezetőit megérett támogatásukról. A gyűlésen az az általános hangulat alakult ki, hogy a háború minamarább véglegesen befejeződik és ismét beköszönt a nyugodt alkotó munka kora, mely a léteérkeiben szuttott spanyol szállodáspár számára újabb biztosítja a békés fejlődés olyannyira nélkülözött feltételeit.

Az osztrák idegenforgalom újabb fellendülése.

AUSZTRIA ÁLLAMI STATISZTIKAI HIVATALÁNAK legutóbb közzétett hivatalos kimutatása szerint az osztrák idegenforgalomban március folyamán is öröndetes javulás mutatkozott. Az eltöltött éjszakák száma március havában összesen 724.240-et tett ki, 32,5%-kal löbött, mint az elmúlt esztendő azonos időszakában. 1933 márciusával szemben abszolút emelkedés 15,5%. A külföldi származó idegenforgalom részesedése az eltöltött éjszakák összes számából 64%-ra emelkedett. Emelkedést mutat emellett a belföldi forgalom is. Bécs és a vidék közötti forgalom emelkedése 25,8%, míg a vidékről a fővárosba irányuló idegenforgalom 7,1%-kal növekedett. A Németországgal költött utazási egyezmény hatásaképpen jelentékeny megerősödést mutat a német bírodalomból származó idegenforgalom, mely az eltöltött éjszék összes számának 27,8%-ára rúg. A második helyet az osztrák idegenforgalomban Csehszlovákia foglalja el, mely után sorrendben Magyarország, Anglia, Lengyelország és Jugoszlávia következnek.

Könnyítések a gyógyhelyek jelzáló-adósal számára Csehszlovákiában.

A CSEHSZLOVÁK KORMÁNY június hó 1-én a gyógyhelyi és környékbeli szállodáspárral foglalkozó jelzáló-adósal helyzetének megkönnyítését célzó rendeletet bocsátott ki, mely ugyanaznap érvénybe is lépett. A rendeletben foglalt megkönnyítések szerződéses jelzálólog alapján olyan ingatlanokra bekebelezett követelésekre vonatkoznak, melyek túlymórészben külföldi vendégek látogatására ráutalt gyógyhelyeken, vagy azok környékén fekszenek. További feltétel, hogy az ingatlanok egészen, vagy nagyrészt fűrdővendégek elszállásolásának céljára szolgáljanak.

Az ebből a szempontból figyelembe jövő gyógyhelyeket

WINTER TESTVÉREK

bornagykereskedők. Városi iroda és eladás:
BUDAPEST, VII, AKÁCSA UCCA 45. SZ. TELEFON: 1-349-52.
Ajánlanak kiváló minőségű uradalmi falborokát, valamint
CSEMEGE- ÉS VERMOUTH-BOROKAT
minden mennyiségben, a legolcsóbb napi áron.
Tegyen próba-endeletést!

Citropekt
GYÜMÖLCSPEKTIN-
készítmény

Legfinomabb gyümölcszék, jamek, zselék, fagyaltok, krémek és masszák készítéséhez. Forgalomba hozza:
LINDNER DÁNIEL, Budapest, V, Alkotmány u. 23. Tel: 119-418, 119-427

Szt. LUKACS gyógyfürdő és gyógyszálló

a reumás betegek évszázados gyógyhelye.



Télen, nyáron nyitva
Telefonszám: 1-560-80

érvényüket vesztik. Az összes ezzel kapcsolatos jogi eljárások — a váltók és bírósági tárgyalások kivételével — beadványok és bekebelezések belyeg- és illetékmentességet élveznek.

Az osztrák vendéglátóipar harca az olcsóbb villamosáramért.

A BÉCSI LAPOK SZÉRINT az osztrák villamosági ipar a közelmúltban egy különleges transzformátort hozott forgalomba, melynek segítségével az elektromos áramfogyasztás jelentékeny megkímélése eszközölhető. Az új készüléket a legnagyobb áramfogyasztók közé tartozó bécsi vendéglátó ipar körében nagy örömmel fogadták és számos üzemben azonnal alkalmazták. Annál nagyobb megütközést keltett a városi elektromos művek igazgatóságának azon intézkedése, mellyel az ilyen takarékkészülékek alkalmazását üzemeltetői megvonja a reklámvilágítással kapcsolatos, valamint a meghatározott mennyiségű többlet-fogyasztás után járó korábbi szokásos engedményeket.

A bécsi vendéglős és kocsisáros ipartestület a legutóbbi napokban elérvény tiltakozást jelentett be ezen teljességgel indokolatlan rendszabályok ellen, rámutatva arra a köztudomású tapasztalati tényre, hogy minden olcsóbbodás nagyobbarányú fogyasztást eredményez; így tehát az elektromos műveknek sem lehet érdekük, hogy az iparoság olcsóbb áramhasználatát egyoldalú intézkedésekkel megakadályozzák.

A vendéglős ipartestület mozgalmához bejelentették csatlakozásukat más gazdasági szervezetek is, melyeknek szintén nagy érdekeik fűződnek a villamosáram olcsóbbodásához. Az elektromosipar, érdekeinek védelmében, természetesen szintén támogatja ezen akcióit.

„Mit kell tudni a balesetbiztosításról?”

MAGYARORSZÁGON 1936-ban 32.377 üzemi baleset volt. Az utolsó 10 évben pedig az OTI-hoz bejelentett balesetek száma 275.148-at lélt ki. Ezek a balesetek azonban nemcsak az ipari vállalatoknál történt balesetek számát adják, hanem valamennyi foglalkozási ágban történtek, mert a balesetbiztosítási törvény intézkedése szerint baleset esetére minden foglalkozás, tehát üzlet, iroda, háztartás is kötelezett.

Igen sokan vannak munkaadók és munkavállalók is, akik a balesetbiztosítás kérdéseiben nem ismerik ki magukat, pedig úgy a munkaadók, mint a munkavállalók szempontjából rendkívül fontossg ez a kérdés. Ezekre a kérdésekre nyújt felvilágosítást Gól Benőnek most megjelent „Mit kell tudni a balesetbiztosításról” című újabb füzeté, amely sok závart orszolt el.

A szakszerű felvilágosítás szükségességét az is indokolja, hogy pl. egyedül 1936-ban 9,692.144 pengő az a költség, ame-

lyet a balesetek okoznak és amely az általános baleseti ágazatban 8,394.469, a bányászati ágban pedig 1,297.675 pengő. Ezt a 9,7 millió pengő költséget 652,9 millió pengő munkabérből alapján osztják fel a teherviselő vállalatok között úgy, hogy az egyedségiálltetel az általános ágazatban 14 százalékkal, a bányászati ágban pedig 6,3 százalékkal csökken.

Hivatalos idegenforgalmi részvénytársaság Romániában.

MINT A ROMÁN LAPOKBAN OLVASSUK, az elmúlt hónap folyamán egy új hivatalos idegenforgalmi részvénytársaság alakult Bukarestben, 5 millió lei alapítókével. A társaság főfeladata a gyógy- és fürdőhelyek, valamint ásványvíz-források kereskedelmi kiaknázása, továbbá bel- és külföldi társasutazások megszervezése. A társaság főrészvényese a román nemzeti idegenforgalmi Hivatal, mely az alapítóké 25 százalékot jegyezte; tekintélyes arányban vállalat részesedést ezenkívül a román nyagbankok is. A román vendéglátóipar körében nagy reményeket fűznek ezen új vállalat működéséhez, melytől az idegenforgalom és különösen a fürdőhelyek nagyarányú fellendülését várják.

A német szállodai árak és szolgáltatások legújabb szabályozása.

A NÉMET BIRODALMI gazdasági miniszterium április 10-én folyamán kibocsátott rendeletével minden részletre kiterjedő pontossággal szabályozza és egységesíti teszi a német szállodák árait és szolgáltatásait. Az új rendelet, mely az eddig érvényben volt előírásokat több ponton kiegészíti és helyesbíti, négy nagyfotosságu fogalmat tisztáz és szabályoz végérvényesen:

A szobaár magában foglalja a fűtést, világítást és cipőtisztítási szolgáltatásait is. Nem foglaltatnak a szobaárban és így külön felszámíthatók az egyéb különleges szolgáltatások, mint a vendég poggyászának szállítása, sport-eszközök használata stb. Ha a vendég a szállodán kívül reggelizik, a szobaárhoz pótlék járulhat hozzá, mely azonban meg nem haladhatja a reggeli árának 50 százalékát.

A szállodai reggeli szabadon választható meleg italokból, továbbá kenyér, vaj, méz és gyümölcszék bőséges választékából állhat, tojást és felvágottakat azonban nem tartalmazhat.

A teljes pengió a szobán kívül reggelivel és két főlétkészébb állhat, míg a félpengió a szobát, reggelit és egy főlétkészébb foglalhat magában. A délutáni uszonnakávét mindkét szolgáltatásból kifejezetten kell van zárva, illetőleg ugyanúgy mint a reggelizhez tartozó különleges kívánságok, amelyek így

SEBŐK ÉS NOVÁK cipésmesterek

BUDAPEST, VI, PODMANICZKY U. 39. TELEFON: 1-107-08
a legjobb cipő a vendéglősiparosoknak

Dietz M. bornyagykereskedő

Budapest, XI, Horthy Miklós út 31. sz. Telefon: 2-598-24.
Sziklapincék Budapeston, Petőfi út, Dunasor 32. szám.
Alapítva: 1890.

„LUCULLUS” KRISTÁLYSÓT GYÁRTJA A Kristálysó rt.

BUDAPEST, V, VILMOS CSÁSZÁR ÚT 32. SZ. TELEFON: 1-100-00

FRANÇOIS
PEZSGŐ



Crémant Rosé
Transylvania sec

Gerhardt Manó

ezüst evőeszközök és dísz tárgyak különleges kivitelben
BUDAPEST, VII, SIP UCCA 24. SZÁM. TELEFON: 1-345-94.

külön megállapodás tárgya, amelyek természetesen külön fizetendők.

Kimondja továbbá a rendelet, hogy mindenütt, ahol eddig a teljes vagy félteljes árban a délutáni kávé, ill. különlegesen reggeli-szolgáltatások is bennefogattak, az árakat az új rendszer előírásainak megfelelően le kell szállítani; az új, olcsóbb árú és a külön szolgáltatások árának összege egyenlő lesz a régi penzió-árral.

Az új rendelet május 1-én lépett életbe. A rendelet megsértése jogtalan áremelésként minősül és büntetik. Ezek az előírások főként azért jelentőségűek, mert az eddigi részletintézkedésekkel szemben az egész ország területén egyenesen szabályozza a szállodai ár-ínfálátot a egyidejűleg lehetővé teszi, hogy a vendég már előre pontos tájékozódást nyerhesen az igényeinek megfelelő szolgáltatások ára tekintetében.

Az idegenforgalom tagozódása Lengyelországban.

A LENGYELORSZÁGI központi statisztikai hivatal nemrégiben tette közzé az 1936. év nyári idényére vonatkozó idegenforgalmi statisztikát, mely a 34 legjelentékenyebb lengyel város adatgyűjtése alapján készült. Ezen statisztikai összeállítás eredményei azt mutatják, hogy a lengyel idegenforgalomban a három első helyet még mindig Németország, Csehszlovákia és Ausztria foglalják el ugyan, de a három államból származó külföldi turisták néhány év előtt még 90%-os arányszáma az elmúlt esztendőben már 47%-ra csökkent. Ezen nagyarányú csökkenés főképpen a legutóbbi években életbelépetett devizakorlátozásoknak tulajdonítható, figyelembe veendő azonban azon tényező is, hogy Lengyelországban egyéb külföldi államokból eredő idegenforgalma évről-évre emelkedő irányzatot mutat. 1936 július, augusztus és szeptember havában összesen 31.483 külföldi érkezett Lengyelországba, mely számból 9.708 (1935-ben 9.912) a német, 2.825 (1935-ben 2.157) az osztrák és 2.110 (1935-ben 2.528) a csehszlovák turistákra esik. A téli idény adatait feldolgozó statisztika eredményeinek ismerete után persze világosabb képet nyerhetünk majd a lengyel idegenforgalom tagozódásáról, mert hiszen a lengyelek téli idegenforgalma sokkal nagyobb mérvű fejlődést mutat, mint a nyári

A jugoszláv szállodás-szövetség közgyűlése.

A JUGOSZLÁV SZÁLLODÁS-SZÖVETSEG minapiban tartotta meg Zágrábban rendes évi közgyűlését, melyben az igen nagy számban összegyűlt érdekelteknek kívül a kereskedelmi és iparügyi minisztérium, a kereskedelmi és iparkamara, valamint Zágrábi város hivatalos képviselői is megjelentek. A közgyűlésen a vezetőség részletesen beszámolt a szövetség elmúlt évi munkájáról és eredményekben gazdag tevékenységéről s a betervezett évi jelentést az 1937-es költség-előiránnyal egyetemben egyhangúlag elfogadták. Majd beható vita keretében foglalkoztak a jugoszláv szállodásipar legfontosabb

PLEASE ASK FOR AMERICAN CONTROL

Fabinyi-pensió. Balatonlelle

tulajdonos Breuer S. Telefon: 7. — 54 szoba, minden kényelem, a legjobb éllátás, szakkereskedés, saját strand, mondáin restaurant. Jazz- és tánczene.

VÁSÁROLJUNK **OMTK JUHTURÓT**
OMTK VAJAT ÉS SAJTOT
Központi iroda: Budapest, XI, Horthy M. út 105-113. Tel.: 2-588-40

időszéri feladataival, az idegenforgalom-fejlesztési lehetőségekkel, a külföldi idegenforgalmi propaganda, a vendéglő ipari szervezetek további kiépítése, az adó-mérséklések, a szakmai oktatás, a kollektív szerződések stb. kérdéseivel. Elhatározta továbbá a közgyűlés, hogy a szövetség alapszabályait oly értelemben módosítja, mely szerint a jövőben a tagok közé nemcsak szállodai, hanem vendéglői és kávéházai üzemeket is fel fognak venni.

A zágrábi és belgrádi sajtó részletesen méltatta a közgyűlési tanácskozáskor jelentőségét, kifejezést adva azon jogosult reménynek, hogy a jugoszláv vendéglőipar fejlődése a legjobban utakon halad.

A Magyar Szakácsok Köre elhelyező irodája.

Közöljük t. Kartársainkkal, hogy a Magyar Szakácsok Köre elhelyező irodáján folyó évi július 1-től augusztus 15-ével bezárólag reggel 9-től délután 2 óráig tartja nyitva. Kérjük t. Kartársainkat, hogy szakácsokat csakis a Kör útján alkalmazzanak.

Mi újság a borpiacon?

A borpiacon az a helyzet, hogy egyes helyeken a borárak tartották magukat, egyes helyeken, főleg az alföldi borpiacon az árak némileg még jobban lemorzsolódtak. Ceglédnél pl. még 60.000 hektoliter bor vár bevételre. 9—10%-os bor 10—11 fillér, 11—12%-os bor 12—13 fillér, 12—13%-os bor 14—15 fillér az pince, Perse kadarka bor és nem fehér. A fehér valamivel drágább. A hegyi szőlőkben, ahol nem volt olyan bő a termés, mint az Alföldön, kisebb készletek mellett tartották az árak. Fűredben, Csopakon jobb minőségű bor 55—65 fillér literenként. Mórón 28-tól 38 fillérig terjed az ár. 1934-es borok nincs. Altalában az ilyen évjáratú borok elvételre találhatók csak még.

Akik az Otthonról megemlékeztek.

Blaschka János vendégősi kartársunk, leányának esküvője napján megemlékezett meg az Otthon lakóiról. 60 pengőt adományozott arra a célra, hogy ezen a napon az Otthon ápolói is ünnepl ebédet kapjanak. Blaschka János kartársunk nemes szívének tanúbizonysága, hogy minden alkalommal, ha családja körében bensőséges ünnepet ülnek, megemlékszik iparunk elcséjtéről és csak akkor teljes a boldogsága, ha tudja, hogy ugyanakkor az arra rászorultaknak is örömet szerzhet. Erbe r János kartársunktól a Vendégőlsők Beszerző Csoportja Útján Pécelre az alábbi szállítmány érkezett: 25 kg kockacukor, 1 kg tea, 5 kg kakaó, 5 kg kávé, 5 kg frank, 5 kg malta, 20 kg rizs, 5 kg szilváz, 3 üveg rum. Kartársainknak a nagylelkű adományért ezúton is hálás köszönetet mondunk.

Esküvő.

Blaschka János vendégősi, az ipartestületi szék tagjának leánya Piroksa és dr. Végh Lajos folyó évi június hó 19-én házasságot kötöttek.

Kurcz Lipót utóda Vándor Pál

Vésműki intézet, címke-üzem, dombornyomda
BUDAPEST, VIII, JÓZSEF KORÚT 9. TELEFON: 1—361—18.

Krayer E. és Tsa

LAKK ÉS FESZTÉK — V, VÁCI ÚT 34.

Szt. LUKACS gyógyfürdő és gyógyszálló

a reumás betegek évszázados gyógyhelye.

Télen, nyáron nyitva
Telefonszám: 1-560-80

érvényüket veszítik. Az összes ezzel kapcsolatos jogi eljárások — a váltók és bírósági tárgyalások kivételével — beadványok és bekebelezések bélyeg- és illetékmentességet élveznek.

Az osztrák vendéglátóipar harca az olcsóbb villamosáramért.

A BÉCSI LAPOK SZÉRINT az osztrák villamosági ipar a közelmúltban egy különleges transzformátort hozott forgalomba, melynek segítségével az elektromos áramfogyasztás jelentékeny megakadályozása eszközölhető. Az új készüléket a legnagyobb áramfogyasztók közé tartozó bécsi vendéglátó ipar körében nagy örömmel fogadták és számos üzemben azonnal alkalmazták. Annál nagyobb megütközést keltett a városi elektromos művek igazgatójának azon intézkedése, mellyel az ilyen takarékos készülékeket alkalmazó üzemekből megvonta a reklámvilágítással kapcsolatos, valamint a meghatározott mennyiségű többlet-fogyasztás után járó korábbi szokásos engedményeket.

A bécsi vendéglős és kocsáros ipartestület a legutóbbi napokban erélyes tiltakozást jelentett be ezen teljességgel indokolatlan rendszabályok ellen, rámutatva arra a közudomási tapasztalati tényre, hogy minden olcsóbbodás nagyobbarányú fogyasztást eredményez; így tehát az elektromos műveknek sem lehet érdekük, hogy az iparoság olcsóbb áramhasználatát egyoldalú intézkedésekkel megakadályozzák.

A vendéglős ipartestület mozgalmához bejelentették csatlakozásukat más gazdasági szervezetek is, melyeknek szintén nagy érdekeik fűződnek a villamosáram olcsóbbodásához. Az elektromosipar, érdekeinek védelmében, természetesen szintén támogatja ezen akcióit.

„Mit kell tudni a balesetbiztosításról?”

MAGYARORSZÁGON 1936-ban 32.377 üzemi baleset volt. Az utolsó 10 évben pedig az OTI-hoz bejelentett balesetek száma 275.148-at tett ki. Ezek a balesetek azonban nemcsak az ipari vállalatoknál történt balesetek számát adják, hanem valamennyi foglalkozási ágban történtek, mert a balesetbiztosítási törvény intézkedése szerint baleset esetére minden foglalkozás, tehát üzlet, iroda, háztartás is kötelezett.

Igen sokan vannak munkaadók és munkavállalók is, akik a balesetbiztosítás kérdéseiben nem ismerik ki magukat, pedig úgy a munkaadók, mint a munkavállalók szempontjából rendkívül fontossgú ez a kérdés. Ezekre a kérdésekre nyújt felvilágosítást Gál Benőnek most megjelent „Mit kell tudni a balesetbiztosításról” című újabb füzeté, amely sok zavaró országot el.

A szakszerű felvilágosítás szükségességét is ismokolja, hogy pl. egyedül 1936-ban 9,692.144 pengő az a költség, ame-

lyet a balesetek okoznak és amely az általános baleseti ágazatban 8,394.469, a bányá gazgatásban pedig 1,297.675 pengő. Ezt a 9,7 millió pengő költséget 652,9 millió pengő munkabérek alapján osztják fel a teherviselő vállalatok között úgy, hogy az egysegűdíjtétel az általános ágazatban 14 százalékkal, a bányá gazgatásban pedig 6,3 százalékkal csökken.

Hivatalos idegenforgalmi részvénytársaság Romániában.

MINT A ROMÁN LAPOKBAN OLVASSUK, az elmúlt hónap folyamán egy új hivatalos idegenforgalmi részvénytársaság alakult Bukarestben, 5 millió lei alapítókével. A társaság főfeladata a gyógy- és fürdőhelyek, valamint ásványvíz-források kereskedelmi kiaknázása, továbbá bel- és külföldi társasutazások megszervezése. A társaság részvényese a román nemzeti idegenforgalmi Hivatal, mely az alapítóké 25 százalékát jegyezte; tekintélyes arányban vállalat részesedést ezenkívül a román nagybancok is. A román vendéglátóipar körében nagy reményeket fűznek ezen új vállalat működéséhez, melytől az idegenforgalom és különösen a fürdőhelyek nagyarányú fellendülését várják.

A német szállodai árak és szolgáltatások legújabb szabályozása.

A NÉMET BIRODALMI gazdasági miniszterium április hc folyamán kibocsátott rendeletével minden részletre kiterjedő pontossággal szabályozza az egységessé teszi a német szállodák árait és szolgáltatásait. Az új rendelet, mely az eddig érvényben volt előírásokat löbb ponton kiegészíti és helyesbíti, négy nagyonfontosságú fogalmat tisztáz és szabályoz végérvényesen:

A szobaár magában foglalja a fűtés, világítás és cipőtisztítás szolgáltatásait is. Nem foglaltatnak a szobaárban és így külön felszámíthatók az egyéb különleges szolgáltatások, mint a vendég poggyászának szállítása, sport-eszközök használata stb. Ha a vendég a szállodán kívül reggelizik, a szobaárhoz pótlék járulhat hozzá, mely azonban meg nem haladhatja a reggeli árának 50 százalékát.

A szállodai reggeli szabadon választható meleg italokból, továbbá kenyér, vaj, méz és gyümölcszék bőséges választékából állhat, tojást és felvágottakat azonban nem tartalmazhat.

A teljes pengő a szobán kívül reggelizzel és két főétkezésből állhat, míg a félpenziú a szobát, reggelizzel és egy főétkezéssel foglalhat magában. A döntőnyi uszonakévv mindkét szolgáltatásból kifejezetten ki van zárva, illetőleg ugyanúgy mint a reggelizhez tartozó különleges kívánások, amelyek így

SEBŐK ÉS NOVÁK cipésmesterek

BUDAPEST, VI, PODMANICZKY U. 39. TELEFON: 1-107-08
a legjobb cipő a vendéglősiparosoknak

Dietz M. bornagykereskedő

Budapest, XI, Horthy Miklós út 31. sz. Telefon: 2-598-24.
Sziklapincék Budapeston, Petőfi út, Dunasor 52. szám.
Alapítva: 1890.

„LUCULLUS” KRISTÁLYSÓT GYÁRTJA A Kristályosó rt.

BUDAPEST, V, VILMOS CSÁSZÁR ÚT 32. SZ. TELEFON: 1-100-00



Gerhardt Manó

esztendőszközök és dísz tárgyak különleges kivitelben
 BUDAPEST, VII, SIP UCCA 24. SZÁM. TELEFON: 1-345-94.

külön megállapodás tárgyja, amelyek természetesen külön fizetendők.

Kimondja továbbá a rendelet, hogy mindenütt, ahol eddig a teljes vagy félteljes árban a délutáni kávé, ill. különleges reggeli-szolgáltatások is belefoglaltattak, az árákat az új rendszer előírásainak megfelelően le kell szállítani; az új, olcsóbb ár és a külön szolgáltatások árának összege egyenlő lesz a régi penzió-árral.

Az új rendelet május 1-én lépett életbe. A rendelet megsértése jogtalan áremelésként minősül és büntetik. Ezek az előírások főként azért jelentőségesebbek, mert az eddigi részletlekedésekkel szemben az egész ország területén egyenesen szabályozza a szállodai ár-kinálattal s egyidejűleg lehetővé teszi, hogy a vendég már előre pontos tájékozódást nyerhesen az igényeinek megfelelő szolgáltatások ára tekintetében.

Az idegenforgalom tagozódása Lengyelországban.

A LENGYELORSZÁGI központi statisztikai hivatal nemrégiben tette közzé az 1936. év nyári idejére vonatkozó idegenforgalmi statisztikát, mely a 34 legjelentékenyebb lengyel város adatgyűjtése alapján készült. Ezen statisztikai összeállítás eredményei azt mutatják, hogy a lengyel idegenforgalomban a három első helyet még mindig Németország, Csehszlovákia és Ausztria foglalják el ugyan, de a három államból származó külföldi turisták néhány év előtt még 90%-os arányszáma az elmúlt esztendőben már 47%-ra csökkent. Ezen nagyarányú csökkenés főképpen a legutóbbi években életbeléptetett devizakorlátozásoknak tulajdonítható, figyelembe veendő azonban az az tényező is, hogy Lengyelországban egyéb külföldi államokból eredő idegenforgalma évről-évre emelkedő irányzatot mutat. 1936 július, augusztus és szeptember havában összesen 31.483 külföldi érkezett Lengyelországba, mely számból 9.708 (1935-ben 9.912) a német, 2.825 (1935-ben 2.157) az osztrák és 2.110 (1935-ben 2.528) a csehszlovák turistákra esik. A téli idején adatait feldolgozó statisztika eredményeinek ismerete után persze világosabb képet nyerhetünk majd a lengyel idegenforgalom tagozódásáról, mert hiszen a lengyelek téli idegenforgalma sokkal nagyobb mérvű fejlődést mutat, mint a nyári

A jugoszláv szállodás-szövetség közgyűlése.

A JUGOSZLÁV SZÁLLODÁS-SZÖVETSEG minapiban tartotta meg Zágrábnak rendezés évi közgyűlését, melyben az igen nagy számban összegyűlt érdekeltek közül a kereskedelem- és iparügyi miniszterium, a kereskedelmi és iparkamara, valamint Zágrábi város hivatalos képviselői is megjelentek. A közgyűlésen a vezetőség részletesen beszámolt a szövetség elmúlt évi, munkában és eredményekben gazdag tevékenységéről s a betervezett évi jelentést az 1937-es költség-előiránnyal egyetemben egyhangúlag elfogadták. Majd beható vita keretében foglalkoztak a jugoszláv szállodásipar legfontosabb

PLEASE ASK FOR AMERICAN COUNTRY

Fabinyi-pensió. Balatonlelle

tulajdonos Breuer S. Telefon: 7. — 54 szoba, minden kényelem, a legjobb ellátás, szakszerű vezetés, saját strand, mondán restaurant. Jazz- és tánczene.

VÁSÁROLJUNK **OMTK JUHTURÓT**
OMTK VAJAT ÉS SAJTOT
 Központi iroda: Budapest, XI, Horthy M. út 105-113. Tel.: 2-588-40

időszéri feladataival, az idegenforgalom-fejlesztési lehetőségekkel, a külföldi idegenforgalmi propaganda, a vendéglátóipari szervezetek további kiépítése, az adó-mérséklések, a szakmai oktatás, a kollektív szerződések stb. kérdéseivel. Elhatározta továbbá a közgyűlés, hogy a szövetség alapszabályait új értelemben módosítja, mely szerint a jövőben a tagok közé nemcsak szállodai, hanem vendéglői és kávéházi üzemeket is fel fognak venni.

A zágrábi és belgrádi sajtó részletesen méltatta a közgyűlési tanácskozások jelentőségét, kifejezést adva azon jogosult reménynek, hogy a jugoszláv vendéglátóipar fejlődése a legújabb utakon halad.

A Magyar Szakácsok Köre elhelyező irodája.

Közöljük t. Kartársainkkal, hogy a Magyar Szakácsok Köre elhelyező irodáját folyó évi július 1-től augusztus 15-ével bezárólag reggel 9-től délután 2 óráig tartja nyitva. Kérjük t. Kartársainkat, hogy szakácsokat csakis a Kör útján alkalmazzanak.

Mi újság a borpiacon?

A borpiacon az a helyzet, hogy egyes helyeken a borárak tartották magukat, egyes helyeken, főleg az alföldi borpiacon az árak némileg még jobban lemorzsolódtak. Cegléden pl. még 60.000 hektoliter bor vár vevőre. 9—10%-os bor 10—11 fillér, 11—12%-os bor 12—13 fillér, 12—13%-os bor 14—15 fillér az pince, Perse kadarka bor és nem fehér. A fehér valamivel drágább. A hegyi szőlőkben, ahol nem volt olyan bő a termés, mint az Alföldön, kisebb készletek mellett tartották az árak. Fűredben, Csopakon jobb minőségű bor 55—65 fillér literenként. Mórón 28-tól 38 fillérig terjed az ár. 1934-es ábor nincs. Altalában az ilyen évjáratú borok elvétve találhatók csak még.

Akik az Otthonról megemlékeztek.

Blaschka János vendéglős kartársunk, leányának esküvője napján sem feledkezett meg az Otthon lakóiról, 60 pengőt adományozott arra a célra, hogy ezen a napon az Otthon ápolói is ünnepi ebédet kapjanak. Blaschka János kartársunk nemes szívének tanúbizonysága, hogy minden alkalommal, ha családja körében bensőséges ünnepet ülnek, megemlékszik iparunk elcséjtjeiről és csak akkor teljes a boldogsága, ha tudja, hogy ugyanakkor az arra rászorultaknak is örömet szerzhet. Erber János kartársunktól a Vendéglősök Beszerző Csoportja útján Pécelre az alábbi szállítmány érkezett: 25 kg kockacukor, 1 kg tea, 5 kg kakaó, 5 kg kávé, 5 kg frank, 5 kg malta, 20 kg rizs, 5 kg szilvazs, 3 üveg rum. Kartársainknak e nagylelkű adományéért ezúton is hálás köszönetet mondunk.

Eszküvő.

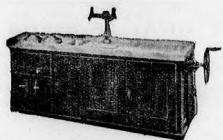
Blaschka János vendéglős, az ipartestületi költség tagjának leánya Pirovska és dr. Véghe Lajos folyó évi június hó 19-én házasságot kötöttek.

Kurcz Lipót utóda Vándor Pál

Vésműki intézet, címke-üzem, dombornyomda
 BUDAPEST, VIII, JÓZSEF KORÚT 9. TELEFON: 1—361—18.

Krayer E. és Tsa

LAKK ÉS FESZTÉK — V, VÁCI ÚT 34.



Alapított 1865. évben.
HENNEFELD R. T.

jégszekrényára
Budapest, VI., Ó-ucca 6. Tel.: 1-120-26
1-156-46

Szab. jégszekrények, sörkímérő készülékek, autom. elektromos hűtőszekrények és hűtőkamrák.

Címre ügyelni: csak Ó-ucca 6.

Jéghűtésű és ön-
működő elektromos
fagylalkészítők
konzervátorok és
jégkészítők.

Kedvező fizetési fel-
tételek!
Árjegyzék ingyen és
bérmentve.



Halálozás.

Nagy János, volt vendéglős-kartársunk hosszú szenvedés után folyó évi június 23-án életének 51-ik évében elhalálozott.

Állást keresnek.

Aktív miniszteri tisztviselő ételmezés ellenében vállalt könyvelést, ellenőrzést, levelezést. „Számvevő” jellegre a kiadóra.

Keresünk éttermi adminisztrációban jártas, reprezentatív, jó megjelenésű, pedáns hölgyet. Zárt ajánlatot az Ipartestület írodjájába kérünk.

Fiatal, gyakorlott felíró elhelyezkedést keres. Címe az ipartestületben.

Megbíztató, középkorú, intelligens volt vendéglősné gazdaasszonyi állást keres. Felírónői teendőket is érti. Címe az ipartestületben.

Volt vendéglősné, ügyes munkaeerő, különösen főz, konyha vezetésére ajánlkozik. Címe az ipartestületben.

Tönkrement vendéglős üzletvezetőnek, vagy egyéb bizalmi állás betöltésére vállalkozik. Címe az ipartestületben meg tudható.

Uj tisztítóüzem. A közelmultban alakult meg a Nova fehérnemű és vegytisztító részvénytársaság a Visegrádi ucca 31. sz. alatt. A gyár szakmérnök vezetés alatt mintegy 100 alkalmazottal foglalkoztat és berendezése a legmodernebb. Munkájáról a legelőnyösebbeket hallottuk s miután tudomásunk szerint szilárdai és vendéglői fehérneműek tisztításával is foglalkozik, szakértársaink fegyelmébe ajánljuk fenti céget.



Seregélyes Kálmánnak, Ujdombóvár. Az 1936.VII. tc. 29. §-a értelmében az Ipartestületi Szék kijelölte tagjai útján ellenőrizni, hogy a testület tagjainál alkalmazott tanoncok, segítők stb. foglalkoztatására vonatkozó rendelkezések betartottak-e. Ellenőrző az igazolvány felmutatásával megtekint mindazokat a helyiségeket s munkahelyeket, ahol alkalmazott foglalkozik, vagy lakik, iparoshoz, ségedhez, tanonchoz kérdéseket intéz, azt jegyzőkönyvbe foglalja. A kért felvilágosítást az ellenőrző részére meg kell adni. Nem szabad a munkaadóknak az alkalmazottait a felvilágosítás megadásától, vagy a panasz előterjesztésétől eltiltani, vagy valóján feleletadásra ösztönözni. Az ellen-

őrző jegyzőkönyvet vesz fel s ha azt tapasztalja, hogy a munkaadó a törvényes rendelkezéseket nem tartja meg, figyelmezteti, szükség esetén határidőt tűz ki. Ha ez eredménytelen marad, az Ipartestületi Széknek és a hatóságnak jelentést tesz.

Balatonföldvár-fürdő

A legideálisabb nyaralás, minden kényelem, legmodernebb vezetés. A nagy luxussal berendezett kaszinó látványosság a strandon. — **Cifrák Antal bérlő.**

Etamkft

**fehérnemű és
harisnya**

Váci ucca 8 — Petőfi Sándor ucca 8 — Lipót körút 24

HEIM LAJOS

speciális péksütemények készítője
VI, SZONYI UCCA 96. TEL.: 1-152-41

Steiner és Szimper

BUDAPEST, IX, ÜLLŐI ÚT 57. SZ. TELEFON: 1-306-29
SZOBAFESTŐK, MAZOLOK, DÍSZ- ÉS TEMPLOMFESTŐK

NAGY IGNÁC

pincfelszerelési
cikkek raktára
BUDAPEST, VII. KÁROLY KÖRÚT 9.

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát, ú. m.: borszivattyúk, szűrőgépek palackok, parafedugók címkek stb. T. 1-415-15.

Borpalota Rt.

Budapest, VI. Király ucca 26. Telefonok 1-140-44, 1-184-6

Ajánlja kiváló minőségű márkás fajborait palackozva és hordótelelben

Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestülete Szerkesztőség

Szállodások, Vendéglősök, Kávésok és Alkalmazottak Nyugdíjgyűjjesülete

Budapest, IX, Lónyay ucca 22. sz. Telefon: 381-152.

A Szállodás Szakosztály, telefon: 180-0-01.

Szállodások és vendéglősök szakiskolája

Budapest, IX, Lónyay ucca 6. sz. Telefon: 187-2-79. Igazgatóval értekezhetni hétköznapokon d. u. 4—7-ig.

Budapesti Vendéglősök Adóközsége

Budapest, IX, Lónyay ucca 22. sz. Telefon: 184-0-03. Hivatalos órák: hétköznapokon délelőtti 9—2 óráig.